

**31/178. Осуществление резолюций Генеральной Ассамблеи 2626 (XXV), 3202 (S-VI), 3281 (XXIX) и 3362 (S-VII)**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, содержащие Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка, 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, содержащую Хартию экономических прав и обязанностей государств, и 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года о развитии и международном экономическом сотрудничестве,

*ссылаясь также* на свою резолюцию 3506 (XXX) от 15 декабря 1975 года об осуществлении решений, принятых Генеральной Ассамблеей на ее седьмой специальной сессии,

*ссылаясь далее* на свою резолюцию 2626 (XXV) от 24 октября 1970 года, содержащую цели, задачи и основополагающие меры Международной стратегии развития на второе Десятилетие развития Организации Объединенных Наций, которая была дополнена и усилена ее резолюциями об установлении нового международного экономического порядка, и свою резолюцию 3517 (XXX) от 15 декабря 1975 года о среднесрочном обзоре и оценке хода осуществления Международной стратегии развития,

*отмечая* доклады о четвертой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, состоявшейся в Найроби с 5 по 31 мая 1976 года<sup>103</sup>, и промежуточный доклад Конференции по международному экономическому сотрудничеству<sup>104</sup>, а также другие соответствующие доклады,

*отмечая далее* соответствующие решения по установлению нового международного экономического порядка, принятые на третьем Совещании министров стран Группы 77, состоявшемся в Маниле с 26 января по 7 февраля 1976 года<sup>105</sup>, пятой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся в Коломбо с 16 по 19 августа 1976 года<sup>106</sup>, и Конференции по экономическому сотрудничеству между развивающимися странами, состоявшейся в Мехико с 13 по 22 сентября 1976 года<sup>107</sup>,

*с глубоким и растущим беспокойством отмечая*, что некоторые части развивающегося мира по-прежнему подвергаются иностранной агрессии и оккупации, апартеиду, расовой дискриминации

и колониальному и неоколониальному господству, которые являются основными препятствиями экономической эмансипации и развитию развивающихся стран в целом, а также основными угрозами международному миру и безопасности,

*отмечая* сожаление, выраженное развивающимися странами в отношении того, что развитым странам еще предстоит проявить необходимую политическую волю в целях осуществления этих основополагающих решений Организации Объединенных Наций и выполнения своих обещаний и обязательств и привести свою политику в соответствие с этими целями,

*будучи глубоко озабочена* тем, что в течение текущего второго Десятилетия развития Организации Объединенных Наций условия торговли большинства развивающихся стран ухудшились, наряду с беспрецедентными и продолжающимися расти дефицитами платежного баланса, что бремя задолженности во многих развивающихся странах достигло не поддающихся контролю масштабов и что рост в развивающихся странах, как ожидается, не только не достигнет целевого задания Международной стратегией развития на уровне 6 процентов, но и будет ниже темпов роста, достигнутых в первое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций, и что во многих развивающихся странах, в частности среди наименее развитых, не имеющих выхода к морю, островных и наиболее серьезно пострадавших развивающихся стран, реальный доход на душу населения, если существующие тенденции сохранятся, будет в 1980 году ниже, чем в начале Десятилетия,

*считая* неравенство в экономических отношениях между развитыми и развивающимися странами одной из первоочередных проблем, стоящих перед международным сообществом, положением, которое может отрицательно сказаться на международном экономическом сотрудничестве и обеспечении мира во всем мире и безопасности,

## I

1. *подтверждает*, что ее резолюции об установлении нового международного экономического порядка отражают обязательство со стороны всех стран обеспечить справедливые экономические отношения между развитыми и развивающимися странами и продуманные постоянные и плановые усилия, направленные на содействие развитию развивающихся стран;

2. *придает особое значение* выводам, сделанным в ходе среднесрочного обзора и оценки хода осуществления Международной стратегии развития на второе Десятилетие развития Организации Объединенных Наций, содержащимся в резолюции 3517 (XXX), в которой конкретно указывается на серьезные недостатки в осуществлении ее резолюции 2626 (XXV) в течение первой половины Десятилетия;

<sup>103</sup> См. *Документы Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, четвертая сессия, том I, Доклад и Приложения* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.76.II.D.10); A/31/276.

<sup>104</sup> A/31/282, приложение.

<sup>105</sup> См. *Документы Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, четвертая сессия, том I, Доклад и Приложения* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.76.II.D.10), приложение V.

<sup>106</sup> См. A/31/197, приложение II.

<sup>107</sup> См. A/C.2/31/7.

3. *выражает свою глубокую озабоченность и разочарование* в связи с тем, что до настоящего времени Конференция по международному экономическому сотрудничеству не смогла достичь каких-либо конкретных результатов;

4. *вновь подтверждает*, что всем членам международного сообщества еще предстоит предпринять, коллективно и индивидуально, срочные более решительные и конкретные шаги и меры, с тем чтобы незамедлительно положить конец всем формам иностранной агрессии и оккупации, расовой дискриминации, апартеида, колониализма и неоколониализма, и что обязанностью всех государств является также оказание эффективной поддержки и расширение помощи странам, территориям и народам, которые подвержены им, чтобы восстановить их национальный суверенитет, их территориальную целостность и их неотъемлемые и основные права в целях содействия развитию и международному сотрудничеству, миру и безопасности;

5. *выражает глубокую озабоченность* в связи с медленными темпами, несмотря на некоторый прогресс в определенных областях, продвижения вперед в деле осуществления мер, установленных в резолюциях и решениях, принятых Генеральной Ассамблеей на ее шестой и седьмой специальных сессиях, и в связи с ограниченным характером соглашений, достигнутых на четвертой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию;

6. *настоятельно призывает* международное сообщество, особенно развитые страны, проявить необходимую политическую волю на предстоящих переговорах в различных органах Организации Объединенных Наций и на других форумах, с тем чтобы достичь конкретных и срочных решений, необходимых для содействия установлению нового международного экономического порядка;

## II

1. *постановляет* предпринять в ходе своей тридцать второй сессии подробное исследование прогресса, достигнутого в осуществлении ее резолюций 2626 (XXV), 3202 (S-VI), 3281 (XXIX) и 3362 (S-VII), под общим пунктом, озаглавленным «Исследование прогресса, достигнутого в осуществлении резолюций Генеральной Ассамблеи 2626 (XXV), 3202 (S-VI), 3281 (XXIX) и 3362 (S-VII), озаглавленных, соответственно, «Международная стратегия развития на второе Десятилетие развития Организации Объединенных Наций», «Программа действий по установлению нового международного экономического порядка», «Хартия экономических прав и обязанностей государств» и «Развитие и международное экономическое сотрудничество»;

2. *предлагает* Экономическому и Социальному Совету и Комитету по обзору и оценке подготовить предварительное исследование для рассмотрения на тридцать второй сессии Генеральной

Ассамблеи с учетом положений предшествующих пунктов и докладов на секторальном и региональном уровнях, представленных заинтересованными органами и организациями Организации Объединенных Наций, и таких других событий, которые могут произойти в промежуточный период;

3. *просит* Генерального секретаря, а также глав заинтересованных органов и организаций Организации Объединенных Наций, в ходе подготовки к обзору и исследованию, и государства-члены, при составлении их национальных докладов об осуществлении Международной стратегии развития на второе Десятилетие развития Организации Объединенных Наций, полностью принимать во внимание положения настоящей резолюции, в частности пункт 1 раздела II.

106-е пленарное заседание,  
21 декабря 1976 года

### 31/179. Конференция Организации Объединенных Наций по техническому сотрудничеству между развивающимися странами

Генеральная Ассамблея,

*ссылаясь* на свои резолюции 3251 (XXIX) от 4 декабря 1974 года и 3461 (XXX) от 11 декабря 1975 года и на другие соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи,

*ссылаясь* на свои резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, в которых содержатся Декларация и Программа действий по установлению нового международного экономического порядка, и 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года о развитии и международном экономическом сотрудничестве,

*отмечая* рекомендации, сделанные на пятой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся в Коломбо с 16 по 19 августа 1976 года<sup>108</sup>, и на Конференции по экономическому сотрудничеству между развивающимися странами, состоявшейся в Мехико с 13 по 22 сентября 1976 года<sup>109</sup>,

*учитывая* резолюцию 2023 (LXI) Экономического и Социального Совета от 4 августа 1976 года,

*ссылаясь далее* на соответствующие решения, принятые Советом управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций на его восемнадцатой<sup>110</sup>, девятнадцатой<sup>111</sup>, двадцатой<sup>112</sup>, двадцать первой<sup>113</sup> и двадцать второй<sup>114</sup> сессиях,

<sup>108</sup> См. A/31/197.

<sup>109</sup> См. A/C.2/31/7.

<sup>110</sup> Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, пятьдесят седьмая сессия, Дополнение № 2 A (E/5543/Rev.1), пункт 224.

<sup>111</sup> Там же, пятьдесят девятая сессия, Дополнение № 2 (E/5646), пункт 164.

<sup>112</sup> Там же, Дополнение 2 A (E/5703/Rev.1), пункт 332.

<sup>113</sup> Там же, шестьдесят первая сессия, Дополнение № 2 (E/5779), пункт 302.

<sup>114</sup> Там же, Дополнение № 2 A (E/5846/Rev.1), пункт 512.